



**PAIR NEW DEVICE :**

00:05

\*OFF MODE 1

PAIR NEW DEVICE \*Off mode  
 COUPLER NOUVEL APPAREIL \*Mode off  
 VINCLULAR NUEVO DISPOSITIVO \*Modo apagado  
 ACCOPIA NUOVO DISPOSITIVO \*Modalità spento  
 EMPARELHAR NOVO DISPOSITIVO \*Modo desligado  
 MIT NEUEM GERÄT KOPPEL \*Ausgeschalteter Zustand  
 NIEUW APPARAAT PAREN \*uitmodus  
 PARDAN NY ENNET \*Slukket tilstand  
 NUODOSTA UUSI LAITEPARI \*Off-tilia  
 SAMENKOBLE NY ENNET \*Av-modus  
 PARA NY ENNET \*Av-läge  
 СОПРЯЖЕНИЕ НОВОГО УСТРОЙСТВА \*В выключенном режиме  
 配对新设备 \*关机模式  
 新しいデバイスペアリング \*オフモード  
 새 기기 연결 추가 \*오프 모드  
 وضع اليقظة معزولة جهاز جديد

2

**PAIRING MODE :**

"HESH 3" 3

PAIRING MODE  
 MODE COUPLAGE  
 MODO DE VINCULACIÓN  
 MODALITÀ DI ACCOPPIAMENTO  
 MODO EMPARELHAMENTO  
 KOPPELMODUS  
 PAARMODUS  
 PARDANNELSEVSTILSTAND  
 LAITEPARIN MUODOSTUSTILA  
 SAMENKOBLEINGSMODUS  
 PARNINGSLÄGE  
 РЕЖИМ СОПРЯЖЕНИЯ  
 配对模式  
 ペアリングモード  
 페어링 모드  
 وضع المربوطة

4

**POWER-ON/OFF :**

00:03 5

POWER-ON/OFF  
 ON/OFF  
 ENCENDIDO/APAGADO  
 ACCENSIONE/SPEGNIMENTO  
 LIGAR/DESLIGAR  
 EIN/AUS  
 AAN-/UITZETTING  
 TÆND/SLUK FOR STRØM  
 VIRTU PÄÄLLE/POIS  
 STRÖM AV/PÅ  
 STRÖM AV/PÅ  
 ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ  
 开机/关机  
 電源 - ON/OFF  
 전원 켜기/끄기  
 لتشغيل/لإيقاف تشغيل الصوت

6

**VOLUME UP :**

7

VOLUME UP  
 VOLUME +  
 SUBIR VOLUMEN  
 AUMENTAR VOLUME  
 AUMENTAR O VOLUME  
 LAUTSTÄRKE ERHÖHEN  
 VOLUME OMHOOG  
 SKRU OP FOR LYDSTYRKEN  
 ÄÄNENVOIMAKKUUDEN LISÄYS  
 VOLUM OPF  
 ÖKA VOLYMEN  
 УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ  
 音量増大  
 音量を上げる  
 볼륨 높이기  
 رفع مستوى الصوت

8

**VOLUME DOWN :**

9

VOLUME DOWN  
 VOLUME -  
 BAJAR VOLUMEN  
 RIDUZIONE VOLUME  
 DIMINUIR O VOLUME  
 LAUTSTÄRKE SENKEN  
 VOLUME OMLAAG  
 SKRU NED FOR LYDSTYRKEN  
 ÄÄNENVOIMAKKUUDEN VÄHENNYS  
 VOLUM NED  
 SÄNKÄ VOLYMEN  
 УМЕНЬШЕНИЕ ГРОМКОСТИ  
 音量减小  
 音量を下げる  
 볼륨 낮추기  
 خفض مستوى الصوت

10

**PLAY / PAUSE**

13

PLAY/PAUSE  
 LECTURE/PAUSE  
 REPRODUCIR/PAUSAR  
 RIPRODUCI/PAUSA  
 REPRODUZIR/COLOCAR EM PAUSA  
 WIEDERGABE/PAUSE  
 AFSPELEN/PAUZEREN  
 AFSPIEL/PAUSE  
 TOISTO/TAUKO  
 SPILL/PAUSE  
 SPELA UPP/PAUSA  
 ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА  
 播放/暂停  
 再生 / 一時停止  
 재생/일시 정지  
 تشغيل/إيقاف مؤقت

14

**TRACK FORWARD :**

00:03 15

TRACK FORWARD  
 PISTE SUIVANTE  
 ADELANTAR  
 BRANO SUCCESSTIVO  
 FAIXA SEGUINTE  
 NÄCHSTER TITEL  
 VOLGEND NUMMER  
 SKIFT TIL NÆSTE MUSIKNUMMER  
 KELAUS ETEENPÄIN  
 NESTE SPOR  
 NÄSTA LJUDSPÅR  
 ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА 1 ТРЕК ВПЕРЕД  
 下一曲目  
 次のトラックを再生する  
 다음 트랙으로  
 مساري التالي

16

**TRACK BACK :**

00:03 17

TRACK BACK  
 PISTE PRÉCÉDENTE  
 RETROCEDER  
 BRANO PRECEDENTE  
 FAIXA ANTERIOR  
 VORANGEHENDER TITEL  
 VORIG NUMMER  
 MUSIKNUMMER TILBAGE  
 KELAUS TAKSEPÄIN  
 FORRIGE SPOR  
 BYTA TILL FÖREGÅENDE SPÅR  
 ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА 1 ТРЕК НАЗАД  
 上一曲目  
 前のトラックを再生する  
 이전 트랙으로  
 مساري الخلف

18

**ANSWER/END :**

19

ANSWER/END  
 RÉPONDRE/FIN  
 RESPONDER/COLGAR  
 RISPOSTA/FINE  
 ATENDER/DESLIGAR  
 ANNEHMEN/BEENDEN  
 BEANTWOORDEN/BEËINDIGEN  
 BESVAR/AFSLUTT  
 VASTAUS/LOPETUS  
 SVAR/AVSLUTT  
 SVARA/LÄGG PÅ  
 ОТВЕТИТЬ/ЗАКОНЧИТЬ  
 接听/结束  
 応答 / 終了  
 전화 받기/끊기  
 الرد/إنهاء

20

**CHARGE :**

21

CHARGE  
 CHARGE  
 CARGAR  
 CARICA  
 CARREGAR  
 AUFLADEN  
 OPLADEN  
 OPLAD  
 LATAUS  
 LADING  
 LADDA  
 ЗАРЯДКА  
 充电  
 充電  
 충전

22